

cado

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Schnellstartanleitung

Guida Rapida

Skrócona Instrukcja Obsługi

Air Purifier

LEAF  120

ENGLISH **3**

Make sure you read this document, as well as the attached "Safety Precautions," before using the appliance. Please keep these documents after reading.

FRANCAIS **17**

Assurez-vous de lire ce document, ainsi que les "Précautions de sécurité" fournies, avant d'utiliser l'appareil. Veuillez conserver ces documents après les avoir lus.

DEUTSCH **31**

Bitte lesen Sie dieses Dokument und die beigefügten „Sicherheitshinweise“ vor Benutzung des Geräts unbedingt durch. Bitte heben Sie die Dokumente nach dem Lesen auf.

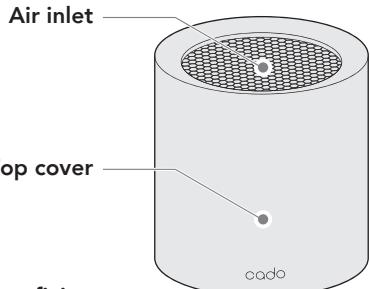
ITALIANO **45**

Assicurarsi di leggere il presente documento, oltre alle "Precauzioni sulla sicurezza", prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare questi documenti dopo la lettura.

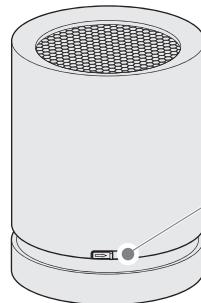
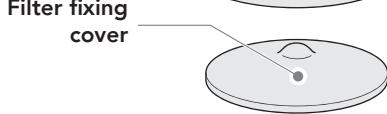
POLSKA **59**

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać niniejszy dokument, a także dołączony dokument „Zasady dotyczące bezpieczeństwa”. Po przeczytaniu dokumenty należy zachować.

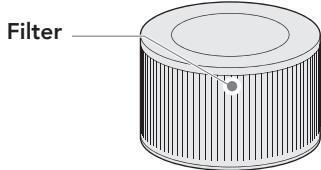
Parts



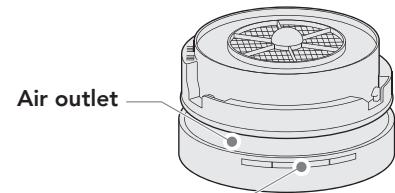
Unit back face



Top cover lever



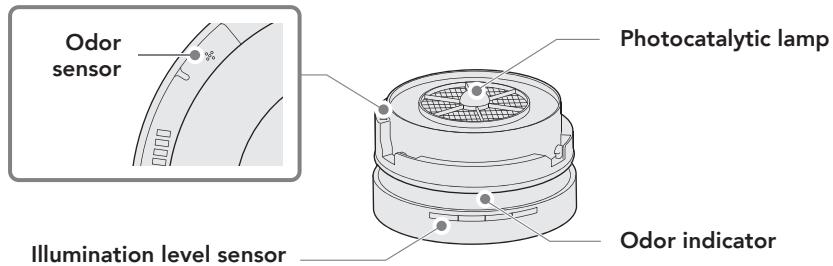
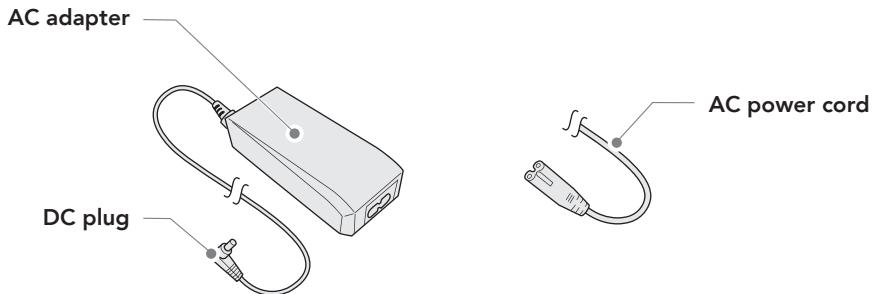
Unit bottom face



Air outlet
Control panel



DC IN connector

Sensors**AC adapter****Note:**

- This appliance is not designed to eliminate all toxic substances in the air (for example, it does not eliminate carbon monoxide from cigarette smoke). Furthermore, this appliance cannot ventilate. When using the appliance in a closed room, periodically ventilate the room.

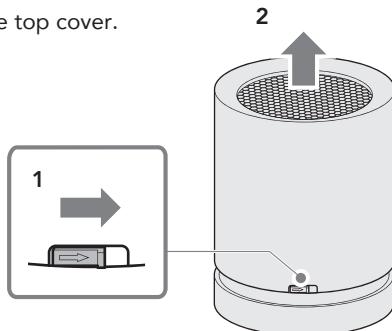
How to start

Installing filter

Note:

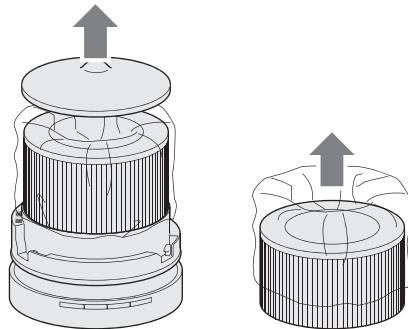
- Make sure that the power is turned off when installing a filter.
- When installing a new filter, take the new filter out of the bag and then install it.

1. Slide the top cover lever to the right and remove the top cover.



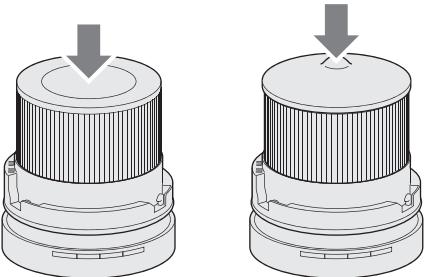
2. Remove the filter fixing cover.

3. Take out the filter and remove the bag.

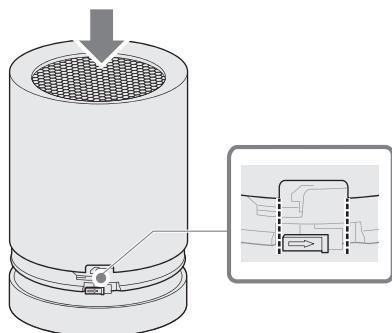


4. Set the filter on the base unit.

5. Place the filter fixing cover.



6. Install the top cover by aligning the top cover notch and lever position.

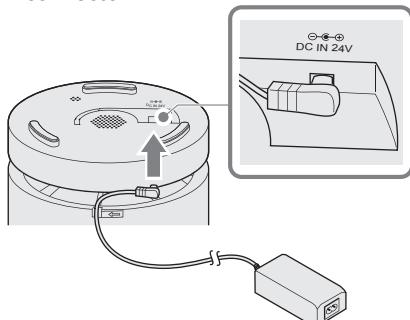


Connecting power

Note:

- The supplied AC adapter is made for the base unit.
Do not connect it to any appliance other than the base unit.

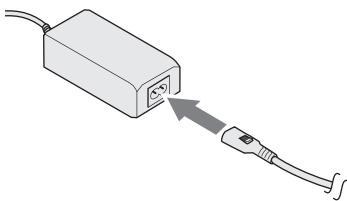
- Insert the DC plug of the AC adapter in the DC IN connector on the bottom face of the base unit.



- Connect the AC power cord to the AC adapter.

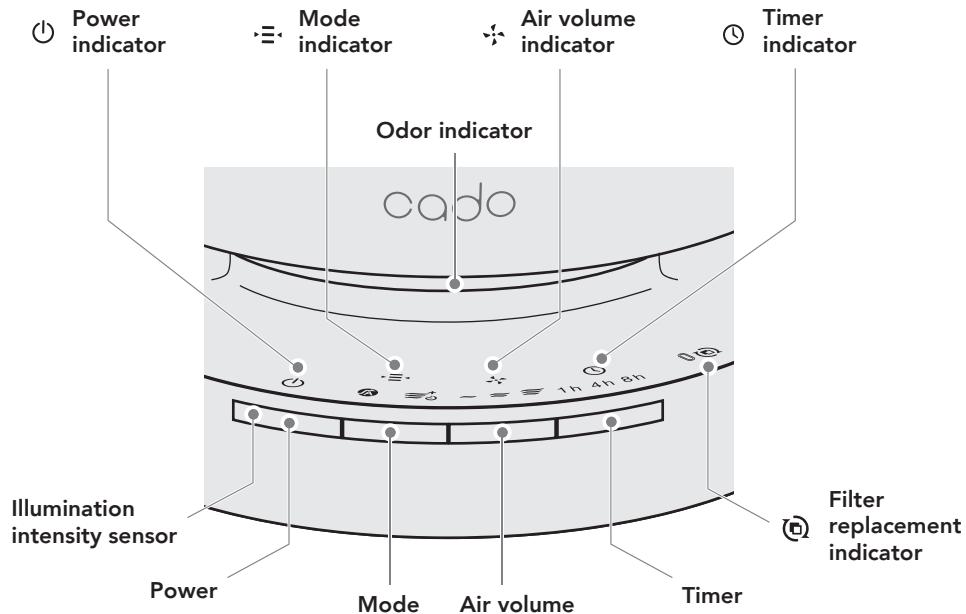
- Connect the power plug to a power outlet.

All indicators turn on for about 2 seconds when the power is connected normally.



How to operate

Control panel



Starting the unit

Press the power button. ⏪

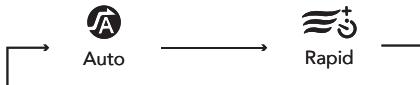
The indicators turn on and the appliance starts operating in automatic mode.

The indicator turns off and the appliance stops operating when the power button is pressed while the appliance is in operation.

Selecting the operation mode

Press the mode button. ↪

The operating mode (indicator) changes according to the sequence described.



About operating modes



Auto

Normally use this mode.

The room condition is detected with the odor sensor, and the air volume setting switched between low, middle, and high.



Rapid

Use this mode if you want to quickly clean the air. The unit operates with an air volume stronger than the high air volume setting for 2 hours, then changes to automatic mode.

Note:

- Operating mode and manual mode cannot be set simultaneously.

Selecting the air volume

Press the air volume button. ↪

Air volume can be set to the desired level, regardless of the degree of contamination of the air in the room.

The operating mode (indicator) changes according to the sequence described.



Note:

- Manual mode and operating mode cannot be set simultaneously.

Selecting the operation time

Press the timer button. 

The power turns off automatically when the specified time elapses.

The timer time (indicator) changes according to the sequence described.

→ 1 h → 4 h → 8 h → OFF

Photocatalytic lamp

The activated carbon included in the filter uses photocatalytic technology that reacts to visible light.

The lamp installed in the appliance uses a long-life blue LED and does not have any effects on the eyes or human body in the way ultraviolet rays do. However, since the light is strong, turn off the power of the base unit to ensure there is no direct exposure to the light when removing the filter, e.g. when replacing it.

Dimmer function

The brightness of the surrounding area is detected by the illumination level sensor, which is located inside the power button. When the surrounding area becomes dark, the lit photocatalytic lamp and odor indicator are also dimmed.

Odor indicator

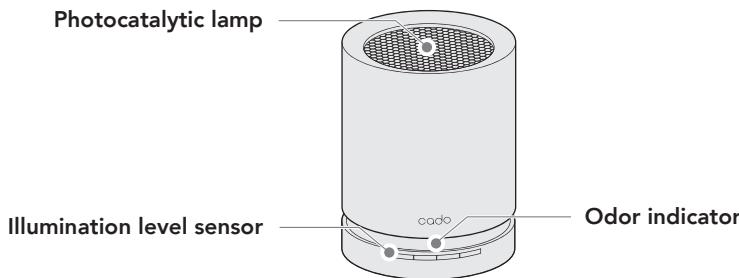
The odor sensor detects pollutants in the air and indicates the air conditions in the room using the three colors blue, yellow and orange.

Blue	Clean
Yellow	Slightly polluted
Orange	Polluted

About the odor sensor

The odor sensor primarily detects the odors of cigarettes, pets and cosmetic products.

- The odor sensor may react to the gas and alcohol contents of a spray, as well as changes in temperature and humidity. Furthermore, the sensor may not react depending on the components of the odor.
- The odor sensor initializes for about five minutes after the power cord is connected, and the appliance is unable to make accurate detections during that time. Wait for a moment and see whether the odor indicator changes to a different color. It is also recommended to connect the power cord when the air in the room is clean (free of cigarette smoke, etc), since the appliance uses the conditions of the air during the initialization process as a basis for its operation.
- The odor sensor makes a relative detection of the conditions of the air in the room. If the intensity of an odor does not vary even when the odor is strong, the sensor may not react to this odor for that reason.



Maintenance

- Continuing to use the appliance without cleaning it can result in insufficient performance of its air purifying functions, due to reasons such as accumulation of dust. Clean the appliance periodically (once or more per month is recommended).
- Failure to clean the appliance periodically may void the manufacturer warranty when malfunction occurs due to contamination or similar reasons.

A soft cloth available in the marketplace, a cotton swab, or a vacuum cleaner come in handy for cleaning.

Use a neutral detergent diluted with water to remove stubborn stains.

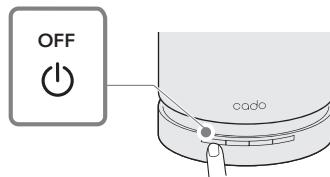


Note:

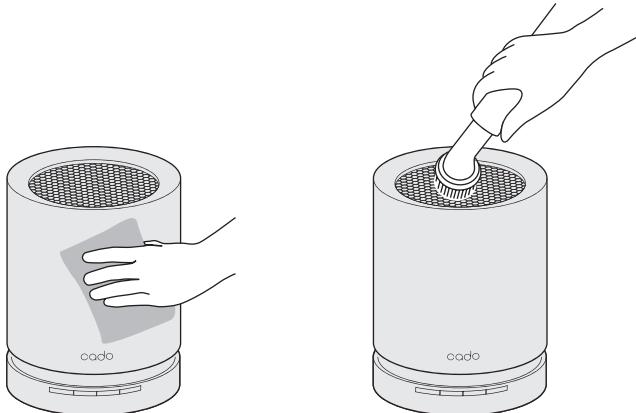
- Do not use any stiff brushes. Using such items may scratch the base unit.
- When using detergent, always use a neutral detergent. Using any other detergent may cause damage or warp the unit.
- Properly remove the neutral detergent with a clean cloth after cleaning.
- Remove the filter and other attachments from the base unit to ensure that detergent will not splash on the filter when cleaning the base unit.

Unit

- Turn off the power of the base unit and pull the power cord out from the power outlet.



2. Wipe dust from the unit with a soft cloth.
3. Remove dust on the air inlet and air outlet by cleaning with a vacuum cleaner or the like.
Alternatively, remove it with a soft cloth.



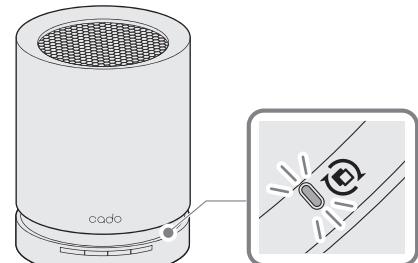
Filter

The filter is a consumable part and must be replaced by periodically purchasing a new filter.

- The replacement timing varies depending on the environment where the appliance is used, but a rough standard would be to replace it every six months to a year.
- When the appliance is used in a location with very contaminated air, the replacement period may come earlier.
- The filter may emit odor in a few weeks to a few months and may require replacement, depending on the operating environment.
- If the smell becomes noticeable then replace the filter, or alternatively the situation may be improved by drying the filter under sunlight in a well-ventilated place for about a day (this does not guarantee that there will be a recovery of functionality).

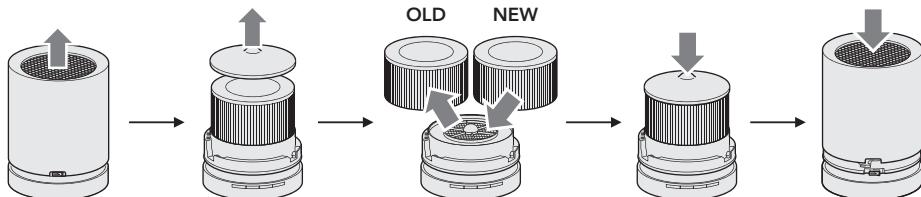
Filter replacement

When the filter needs to be replaced, the filter replacement indicator will light up.
Replace the filter with a new filter.



Filter replacement method

Refer to 'How to start - Installing filters' to remove the old filter and change it with a new filter.



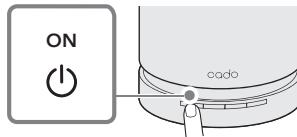
Reset the filter replacement indicator

The filter replacement indicator will not turn off even after the filter has been replaced. Initialize the filter replacement indicator with the procedure described below.

Note:

- The filter replacement indicator is also initialized when the filter is replaced and the operation described above is performed before the filter replacement indicator is turned on.

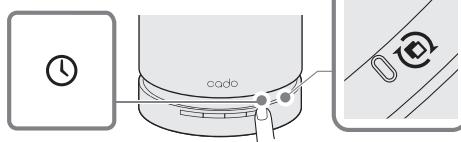
1. Press the power button and turn on the power of the unit.



2. Continue to press the timer button for about 5 seconds to flash the filter replacement indicator.



3. Press the timer button again immediately to turn off the filter replacement indicator and complete initialization.



Specifications

LEAF 120

Model

AP-C120

Power

24V DC (AC adapter: 100 - 240V 50 - 60Hz)

Applicable floor area (m²)

25 *1

Dimensions (mm)

Ø 240 × Height 315

Weight (kg)

4.6 (including the filter)

Power cord length (m)

AC power code: 0.7 / DC power code: approximately 1.8

Operation mode

Low

Middle

High

Rapid
(2 hours)

Power consumption (W)

0.2

0.4

0.7

1.5

Air volume (m³/h)

34

77

109

180

Operational noise (dBA)

14

28

39

59

Accessories

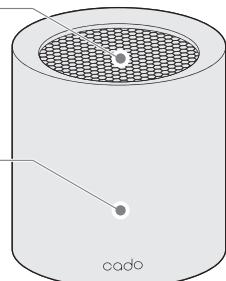
Safety precautions, Quick start guide, Warranty card, AC adapter, AC power cord, Filter FL-C120 *2

*1 Calculated using a testing method based on JEM1467 of the Japan Electrical Manufacturers' Association when operating on rapid mode.

*2 Dimensions (mm) Ø 200 × Height 120 • Design and specifications are subject to change without notice.

Composants

Entrée d'air

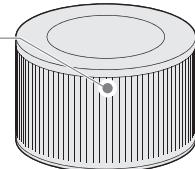


Face arrière de l'unité

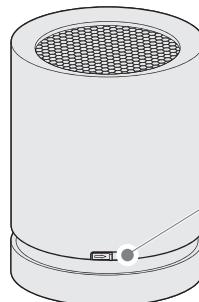
Couvercle de fixation du filtre



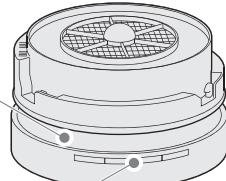
Filtre



Levier du couvercle supérieur



Sortie d'air



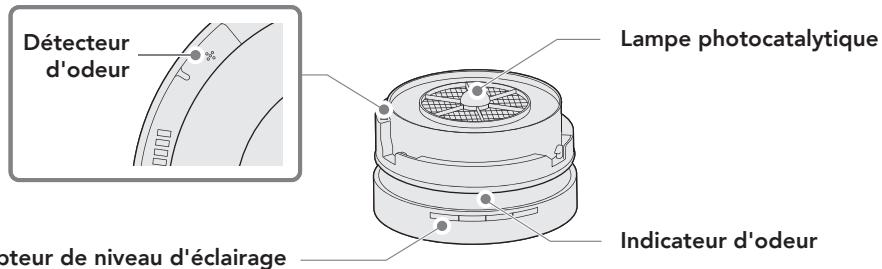
Panneau de commande

Face inférieure de l'unité

Connecteur d'entrée CC

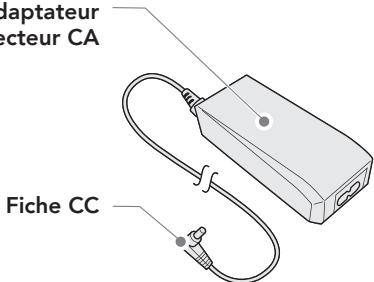


Capteurs



Adaptateur secteur CA

Unité de base de l'adaptateur secteur CA



Câble d'alimentation CA

Note:

- Cet appareil n'est pas conçu pour éliminer toutes les substances toxiques présentes dans l'air (par exemple, il n'élimine pas le monoxyde de carbone de la fumée de cigarette). De plus, cet appareil ne peut pas ventiler. Si vous utilisez l'appareil dans une pièce fermée, ventilez régulièrement la pièce.

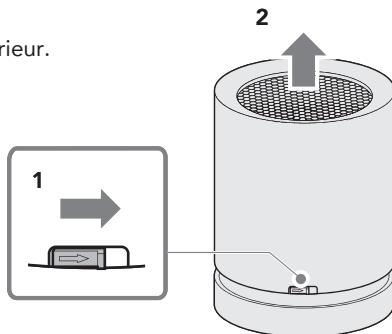
Prise en main

Installation des filtres

Note:

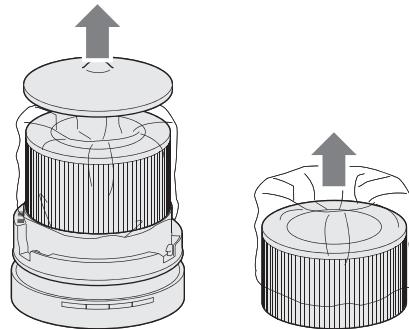
- Assurez-vous que l'alimentation est coupée lors de l'installation d'un filtre.
- Lors de l'installation d'un filtre neuf, enlevez le filtre neuf du sachet puis installez-le.

1. Faites coulisser le levier du couvercle supérieur vers la droite et enlevez le couvercle supérieur.

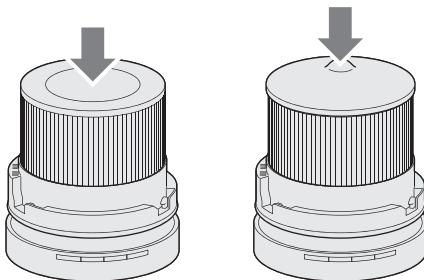


2. Enlevez le couvercle de fixation du filtre.

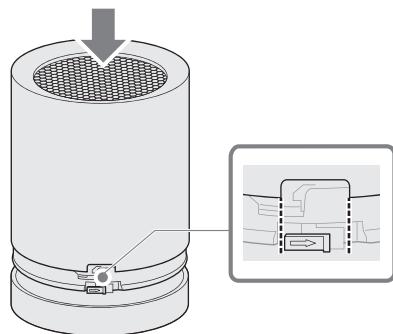
3. Retirez le filtre et sortez-le de son emballage.



4. Mettez le filtre sur l'unité de base.
5. Placez le couvercle de fixation du filtre.



6. Installez le couvercle supérieur en alignant la position de l'encoche et du levier du couvercle supérieur.

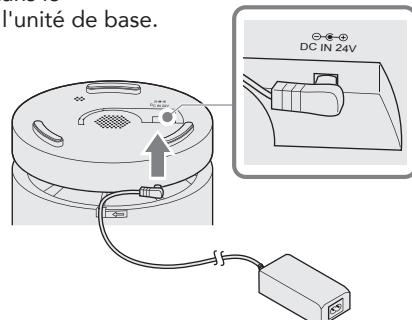


Branchemen t de l'alimentation

Note:

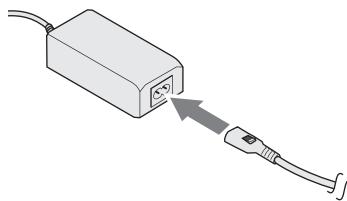
- L'adaptateur secteur CA fourni est conçu pour l'unité de base.
Ne le branchez pas à un autre appareil que l'unité de base.

1. Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur CA dans le connecteur d'entrée CC sur la face inférieure de l'unité de base.



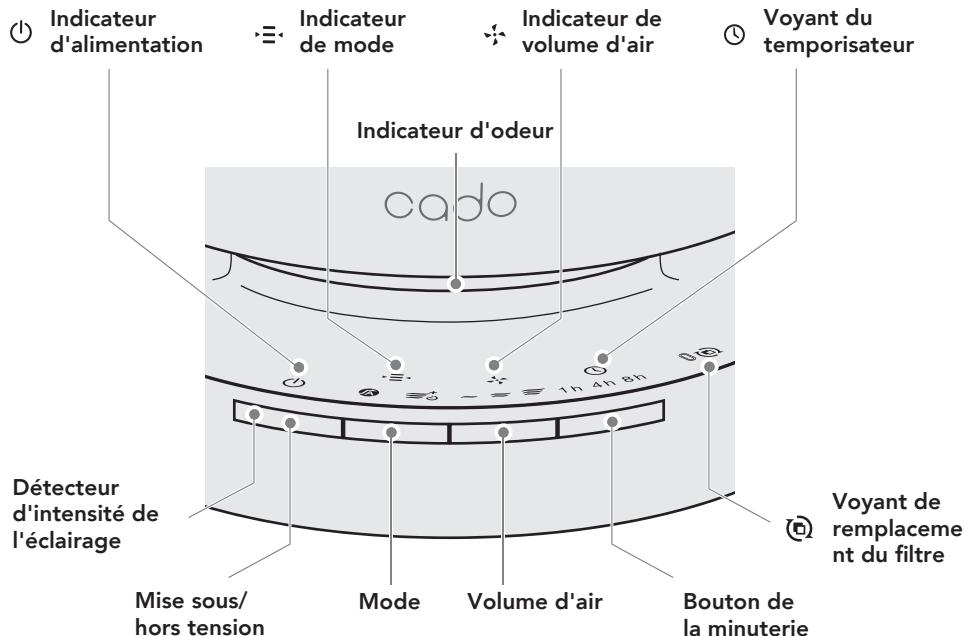
2. Branchez le câble d'alimentation CA dans l'adaptateur secteur CA.

3. Branchez la fiche d'alimentation dans une prise électrique.
Tous les indicateurs s'allument pendant environ 2 secondes si
l'alimentation est branchée normalement.



Mode d'utilisation

Panneau de commande



Mise en marche de l'appareil

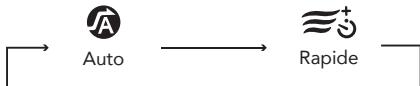
Appuyez sur la touche de mise sous/hors tension. ⚡

Les indicateurs s'allument et l'appareil commence à fonctionner en mode automatique. L'indicateur s'éteint et l'appareil s'arrête de fonctionner lorsque le bouton d'alimentation est actionné pendant que l'appareil fonctionne.

Sélection du mode d'utilisation

Appuyez sur la touche de sélection du mode. ↗

Le mode opérationnel (indicateur) change selon la séquence décrite ci-dessous.



À propos des modes opérationnels



Auto

Utilisez normalement ce mode.
Les détecteurs d'odeur détectent la condition de la pièce, et le volume d'air oscille entre faible, moyen et élevé.



Rapide

Utilisez ce mode si vous souhaitez assainir rapidement l'air. L'appareil fonctionne à un volume d'air supérieur au réglage de volume d'air élevé pendant 2 heures, puis passe en mode automatique.

Note:

- Le mode opérationnel et le mode manuel ne peuvent pas être définis simultanément.

Sélection du volume d'air

Appuyez sur la touche de sélection du volume d'air. ↗

Le volume d'air peut être réglé au niveau souhaité, indépendamment du degré de contamination de l'air dans la pièce.



Le mode manuel (indicateur) change selon la séquence décrite ci-dessous.

Note:

- Le mode manuel et le mode opérationnel ne peuvent pas être définis simultanément.

Sélection de la durée d'utilisation

Appuyez sur le bouton de la minuterie. ⏱

L'alimentation se coupe automatiquement lorsque la durée spécifiée est écoulée.

La durée de la minuterie (indicateur) change selon la séquence décrite ci-dessous.



Lampe photocatalytique

Le charbon actif contenu dans le filtre utilise la technologie photocatalytique qui réagit à la lumière visible.

La lampe installée dans l'appareil utilise une LED bleue à longue durée de vie et ne présente aucun effet sur les yeux ou le corps humain comparable aux rayons ultraviolets. Cependant, vu que la lumière est forte, mettez l'unité de base hors tension pour vous assurer de l'absence d'exposition directe à la lumière en enlevant le filtre, par exemple lorsque vous le remplacez.

Fonction variateur

La luminosité de l'environnement est détectée par le capteur de niveau d'éclairage, qui se situe à l'intérieur du bouton d'alimentation. Lorsque l'environnement s'assombrit, la lampe photocatalytique et l'indicateur d'odeur éclairés sont également atténus.

Indicateur d'odeur

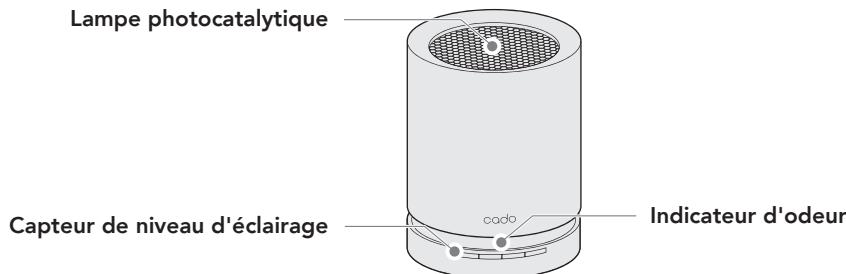
Le capteur d'odeur détecte les polluants dans l'air et indique les conditions de l'air dans la pièce avec trois couleurs: bleu, jaune et orange.

Bleu	Propre
Jaune	Légèrement pollué
Orange	Pollué

À propos du capteur d'odeur

Le capteur d'odeur détecte principalement les odeurs de cigarettes, d'animaux et de produits cosmétiques.

- Le capteur d'odeur peut réagir au gaz et à l'alcool contenus dans un vaporisateur, ainsi qu'aux variations de température et d'humidité. De plus, le capteur peut ne pas réagir en fonction des composants de l'odeur.
- Le capteur d'odeur s'initialise pendant environ cinq minutes après avoir branché le câble d'alimentation, et l'appareil ne peut pas effectuer de détections précises pendant ce temps. Attendez un moment et observez si l'indicateur d'odeur change de couleur. Il est également conseillé de brancher le câble d'alimentation lorsque l'air dans la pièce est pur (sans fumée de cigarette, etc), car l'appareil utilise les conditions de l'air pendant le processus d'initialisation comme base pour son fonctionnement.
- Le capteur d'odeur effectue une détection relative des conditions de l'air dans la pièce. Si l'intensité d'une odeur ne varie pas même lorsque l'odeur est forte, le capteur peut ne pas réagir à cette odeur pour cette raison.

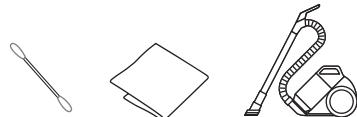


Maintenance

- Continuer à utiliser l'appareil sans le nettoyer peut entraîner des performances insuffisantes de ses fonctions de purification d'air, pour des raisons telles que l'accumulation de poussière. Nettoyez régulièrement l'appareil (il est conseillé de le faire une ou plusieurs fois par mois).
- Ne pas nettoyer régulièrement l'appareil peut annuler la garantie du fabricant si un dysfonctionnement se produit à cause d'une contamination ou de raisons similaires.

Un chiffon doux disponible dans le commerce, un coton-tige ou un aspirateur sont pratiques pour le nettoyage.

Utilisez un détergent neutre dilué dans de l'eau pour enlever les taches tenaces.

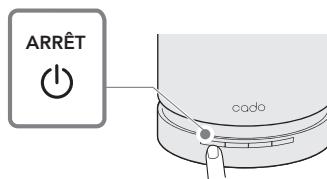


Note:

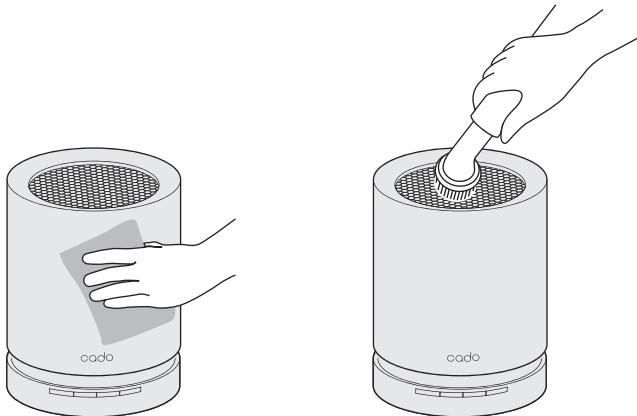
- N'utilisez pas de brosses dures. Utiliser ces produits peut rayer l'unité de base.
- Si vous utilisez du détergent, choisissez un détergent neutre. L'utilisation d'autres types de détergents risque d'endommager ou de déformer l'appareil.
- Enlevez correctement le détergent neutre avec un chiffon propre après le nettoyage.
- Enlevez le filtre et les autres accessoires de l'unité de base pour vous assurer que le détergent n'éclaboussera pas le filtre lors du nettoyage de l'unité de base.

Unité

- Mettez l'unité de base hors tension et retirez le câble d'alimentation de la prise électrique.



2. Enlevez la poussière de l'appareil avec un chiffon doux.
3. Enlevez la poussière de l'entrée d'air et de la sortie d'air en nettoyant avec un aspirateur ou équivalent. Vous pouvez également l'enlever avec un chiffon doux.



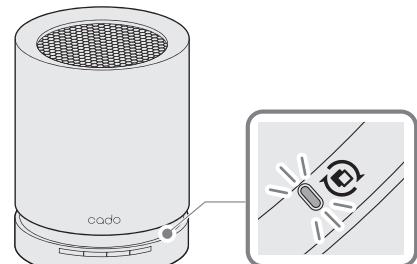
Filtre

Le filtre est un élément consommable et doit être remplacé en achetant périodiquement un filtre neuf.

- La fréquence de remplacement varie en fonction de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé, mais un niveau approximatif serait de le remplacer tous les six mois à un an.
- Si l'appareil est utilisé dans un endroit avec de l'air très contaminé, la période de remplacement peut être plus précoce.
- Le filtre peut émettre une odeur au bout de quelques semaines à quelques mois et peut nécessiter un remplacement, en fonction de l'environnement d'utilisation.
- Si l'odeur devient marquée, remplacez le filtre. La situation peut également être améliorée en séchant le filtre à la lumière du soleil dans un lieu bien ventilé pendant environ un jour (cela ne garantit pas que les fonctionnalités seront rétablies).

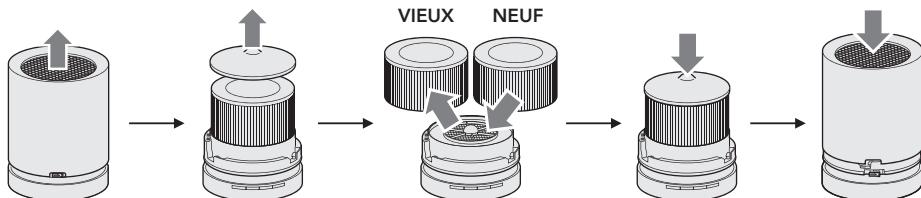
Remplacement du filtre

Lorsqu'il est nécessaire de remplacer le filtre, le voyant de remplacement s'allume. Remplacez le filtre par un élément neuf.



Méthode de remplacement du filtre

Consultez "Assemblage de l'unité de base" pour enlever le filtre usagé et le remplacer par un filtre neuf.



Réinitialisez le voyant de remplacement du filtre

Le voyant de remplacement du filtre ne s'éteint pas une fois le filtre remplacé.
Initialisez l'indicateur de remplacement du filtre avec la procédure décrite ci-dessous.

Note:

- L'indicateur de remplacement du filtre est également initialisé lorsque le filtre est remplacé et l'opération décrite ci-dessus est effectuée avant que l'indicateur de remplacement du filtre s'allume.

- Appuyez sur le bouton d'alimentation et mettez l'unité de base sous tension.



- Maintenez le bouton de la minuterie enfoncé pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur de remplacement du filtre clignote.



- Appuyez à nouveau sur le bouton de la minuterie immédiatement pour éteindre l'indicateur de remplacement du filtre et terminer l'initialisation.



Caractéristiques techniques

LEAF 120

Modèle

AP-C120

Alimentation

24V CC (Adaptateur secteur CA: 100 - 240V, 50 - 60Hz)

Surface au sol applicable (m²)

25 *1

Dimensions (mm)

Ø 240 × Hauteur 315

Poids (kg)

6,3 (avec le filtre)

Longueur du câble (m)

Câble d'alimentation CA: 0,7 /
Câble d'alimentation DC: Approximativement 1,8

Mode d'utilisation

	Faible	Moyen	Élevé	Rapide (2 heures)
Consommation (W)	0,2	0,4	0,7	1,5
Volume d'air (m³/h)	34	77	109	180
Bruit de fonctionnement (dBA)	14	28	39	59

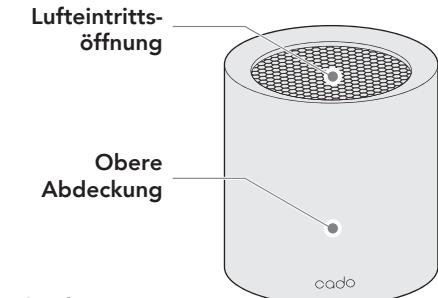
Accessoires

Mode d'emploi, Précautions de sécurité, Garantie, Adaptateur secteur CA, Câble d'alimentation CA et filtre FL-C120 *2

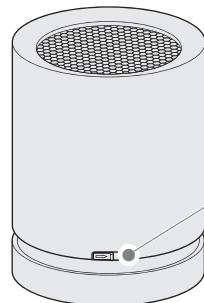
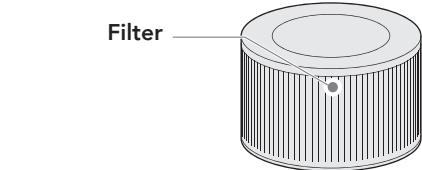
*1 Calcul effectué selon la méthode de test JEM1467 décrite dans les normes de l'association japonaise des fabricants électriques lors de l'utilisation de l'appareil en mode Rapide. *2 Dimensions (mm) Ø 200 × Hauteu 120

• La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Bestandteile

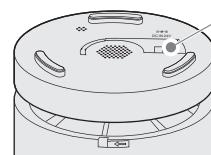
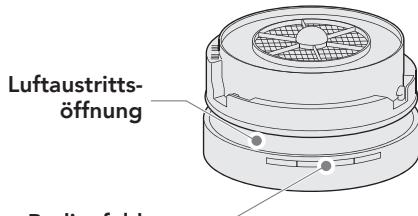


Basiseinheit Rückseite



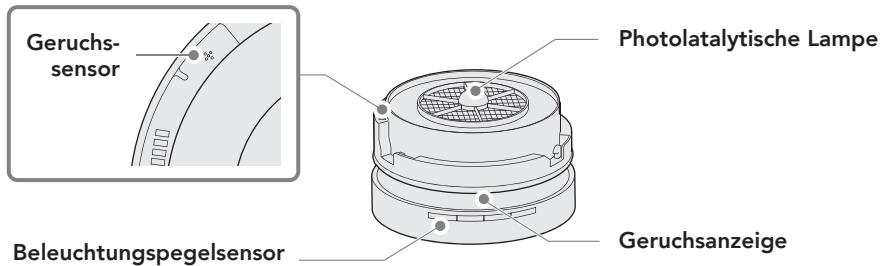
Hebel der oberen Abdeckung

Basiseinheit Unterseite

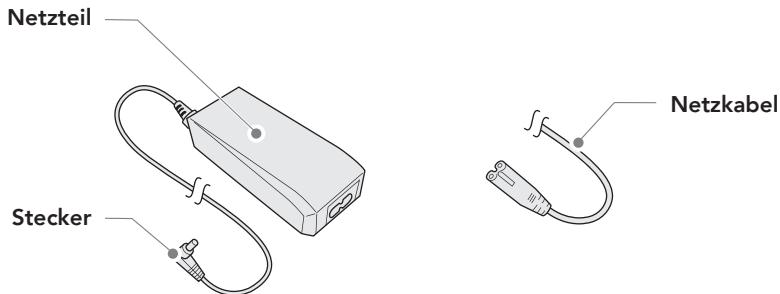


Gleichstromeingangsanschluss (DC IN)

Sensoren



Netzteil



Note:

- Dieses Gerät wurde nicht zur Beseitigung aller toxischen Substanzen aus der Luft ausgelegt (beispielsweise beseitigt es kein Kohlenmonoxid aus Zigarettenrauch). Darüber hinaus kann das Gerät nicht entlüften. Wenn das Gerät in einem geschlossenen Raum verwendet wird, muss der Raum regelmäßig gelüftet werden.

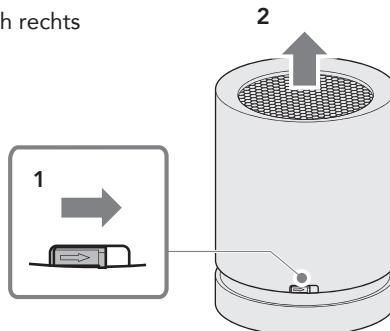
Wie man das Gerät startet

Installation der Filter

Note:

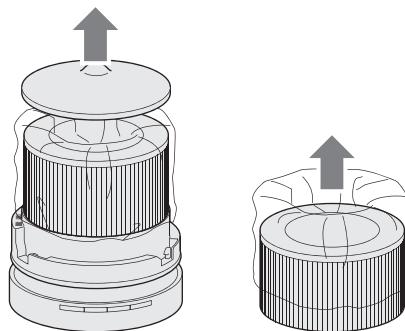
- Überzeugen Sie sich vor dem Installieren eines Filters, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Nehmen Sie zum Installieren eines neuen Filters den neuen Filter aus dem Beutel und setzen Sie ihn ein.

1. Schieben Sie den Hebel der oberen Abdeckung nach rechts und nehmen Sie die obere Abdeckung ab.



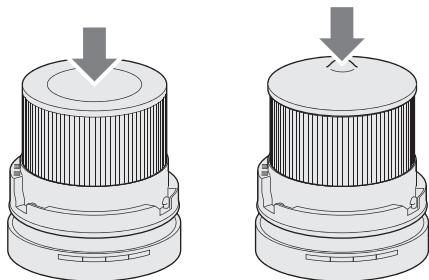
2. Nehmen Sie die Filterfixierungsabdeckung ab.

3. Nehmen Sie den Filter raus und entfernen Sie die Verpackung.

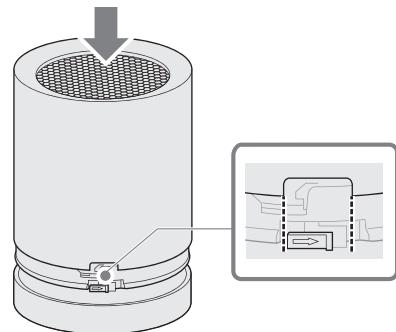


4. Setzen Sie den Filter auf die Basiseinheit.

5. Bringen Sie die Filterfixierungsabdeckung an.



6. Installieren Sie die obere Abdeckung, indem Sie die Kerbe der oberen Abdeckung und die Hebelposition aneinander ausrichten.

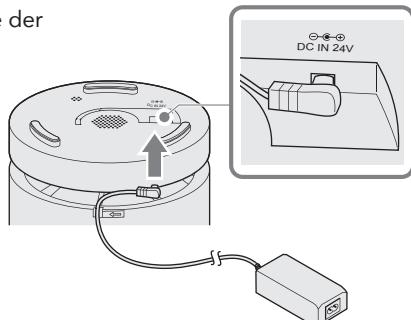


Stromanschluss

Note:

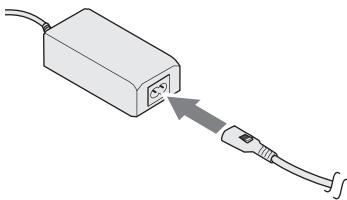
- Das mitgelieferte Netzteil ist für die Basiseinheit vorgesehen.
Verbinden Sie es mit keinem anderen Gerät als der Basiseinheit.

1. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in den Gleichstromeingangsanschluss an der Unterseite der Basiseinheit.



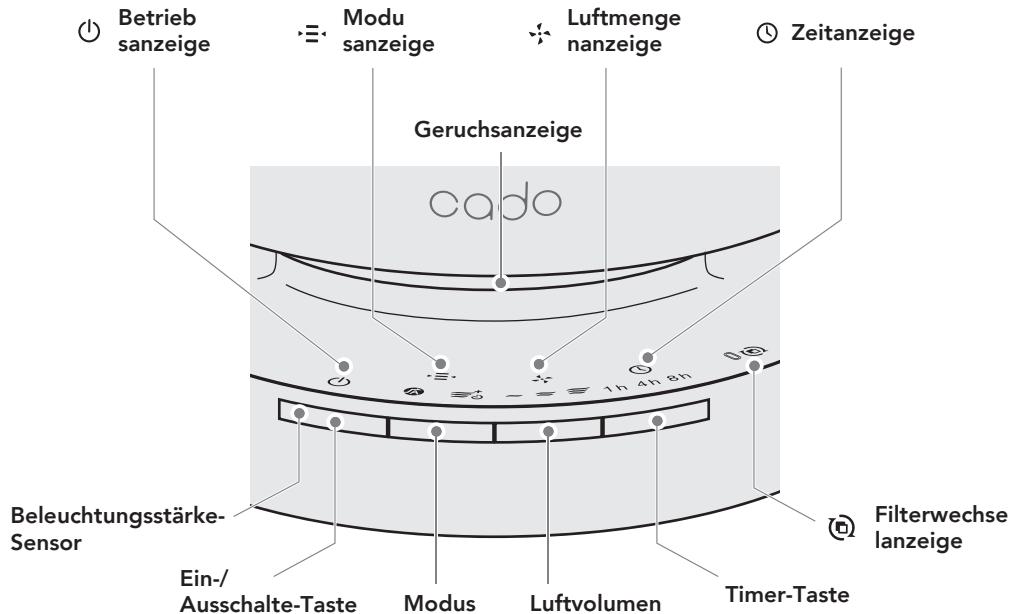
2. Schließen Sie das Netzkabel am Netzteil an.

3. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Wenn der Stromanschluss normal hergestellt wurde, leuchten alle Anzeigen etwa 2 Sekunden lang auf.



Wie man das Gerät betreibt

Bedienfeld



Das Gerät einschalten

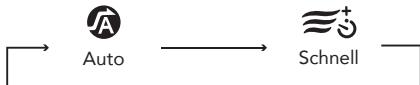
Drücken Sie die Einschalttaste. ⏪

Die Anzeigen schalten sich ein und das Gerät beginnt mit dem Betrieb im Automatikmodus. Die Anzeigen schalten sich aus und das Gerät stellt den Betrieb ein, wenn die Betriebstaste während des Gerätebetriebs gedrückt wird.

Den Betriebsmodus auswählen

Drücken Sie den Modus-Knopf. ↪☰

Der Betriebsmodus (Anzeige) ändert sich gemäß der unten beschriebenen Abfolge.



Über die Betriebsmodi



Auto

Verwenden Sie normalerweise diesen Modus.

Der Zustand des Raums wird durch die Geruchs-sensoren erkannt und das Luftvolumen wechselt zwischen niedrig, mittel und hoch.



Schnell

Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie die Luft schnell reinigen wollen. Das Gerät läuft für 2 Stunden mit einem Luftvolumen, das stärker ist, als die hohe Luftvolumen-Einstellung und wechselt dann in den Auto-Modus.

Note:

- Der Betriebsmodus und der manuelle Modus lassen sich nicht gleichzeitig einstellen.

Luftvolumen auswählen

Drücken Sie den Luftvolumen-Knopf. ⚡

Die Luftmenge lässt sich auf einen gewünschten Wert einstellen, unabhängig von der Verunreinigung der Raumluft.

Der manuelle Modus (Anzeige) ändert sich gemäß der unten beschriebenen Abfolge.



Note:

- Der manuelle Modus und der Betriebsmodus lassen sich nicht gleichzeitig einstellen.

Die Betriebszeit auswählen

Drücken Sie die Timer-Taste. ⓘ

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die festgelegte Zeit verstrichen ist.

Die Timer-Zeit (Anzeige) ändert sich gemäß der unten beschriebenen Abfolge.

→ 1 h → 4 h → 8 h → AUS

Photolalytische Lampe

Die Aktivkohle im Filter nutzt Photokatalysetechnik, die auf sichtbares Licht reagiert.

Die im Gerät installierte Lampe nutzt eine blaue LED langer Lebensdauer und wirkt sich anders als UV-Strahlung nicht auf die Augen oder den menschlichen Körper aus. Da das Licht jedoch stark ist, sollten Sie die Basiseinheit ausschalten, um sicherzustellen, dass Sie dem Licht nicht direkt ausgesetzt werden, wenn Sie den Filter entfernen, z. B. um ihn zu ersetzen.

Dimmer-Funktion

Der Beleuchtungspegelsensor im Inneren der Betriebstaste erkennt die Helligkeit der Umgebung. Wenn die Umgebung dunkler wird, werden auch die leuchtende photokatalytische Lampe und die Geruchsanzeige gedimmt.

Geruchsanzeige

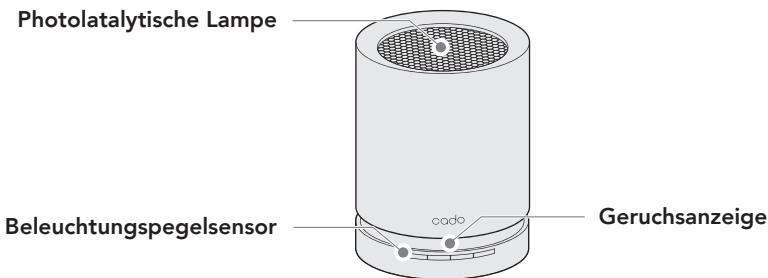
Der Geruchssensor erkennt Verunreinigungen in der Luft und gibt den Luftzustand im Raum anhand der drei Farben Blau, Gelb und Orange an.

Blau	Sauber
Gelb	Leicht verunreinigt
Orange	Verunreinigt

Über den Geruchssensor

Der Geruchssensor erkennt vor allem den Geruch von Zigaretten, Haustieren und Kosmetik.

- Der Geruchssensor kann auch auf das Gas und den Alkoholgehalt eines Sprays ansprechen, ebenso wie auf Veränderungen der Temperatur und der Luftfeuchtigkeit. Je nach Zusammensetzung des Geruchs reagiert der Geruchssensor möglicherweise gar nicht.
- Der Geruchssensor führt nach dem Anschließen des Netzkabels eine etwa fünf Minuten dauernde Initialisierung durch; während dieser Zeit kann das Gerät keine präzise Erkennung durchführen. Warten Sie einen Moment und prüfen Sie, ob die Geruchsanzeige zu einer anderen Farbe wechselt. Es wird zudem empfohlen, das Netzkabel dann anzuschließen, wenn die Luft im Raum sauber (frei von Zigarettenrauch usw.) ist, da das Gerät den Luftzustand während der Initialisierung als Betriebsgrundlage heranzieht.
- Der Geruchssensor führt eine relative Erkennung des Luftzustands im Raum durch. Wenn sich die Stärke eines Geruchs nicht ändert, reagiert der Sensor daher möglicherweise auch dann nicht auf den Geruch, wenn dieser stark ist.

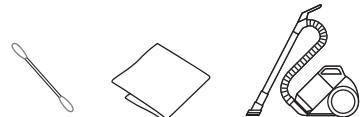


Wartung

- Der fortgesetzte Gebrauch des Geräts ohne Reinigung kann aufgrund von Staubansammlung und dergleichen zu einer unzureichenden Leistung seiner Luftreinigungsfunktion führen. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig (wir empfehlen mindestens einmal pro Monat).
- Wird das Gerät nicht regelmäßig gereinigt, kann die Herstellergarantie erlöschen, falls es zu einer Fehlfunktion wegen Verunreinigung oder dergleichen kommt.

Praktisch für die Reinigung sind ein handelsübliches weiches Tuch, ein Ohrenstäbchen oder ein Staubsauger.

Entfernen Sie hartnäckige Flecken mit einem in Wasser gelösten neutralen Reinigungsmittel.

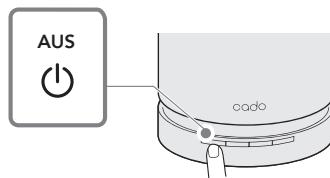


Note:

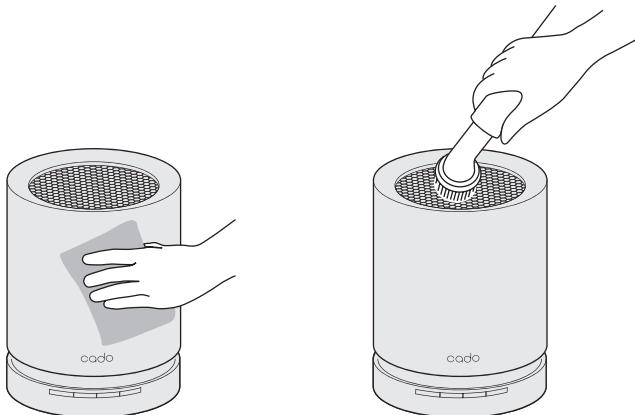
- Verwenden Sie keine steifen Bürsten. Dadurch kann die Basiseinheit zerkratzt werden.
- Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwenden möchten, wählen Sie immer ein klares Reinigungsmittel. Sollten Sie ein anderes Reinigungsmittel verwenden, kann dieses das Gerät beschädigen oder verformen.
- Entfernen Sie das neutrale Reinigungsmittel nach dem Reinigen sorgfältig.
- Nehmen Sie den Filter und anderes Zubehör von der Basiseinheit ab, um sicherzustellen, dass das Reinigungsmittel beim Reinigen der Basiseinheit nicht auf den Filter spritzt.

Gerät

- Schalten Sie die Basiseinheit aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.



2. Wischen Sie den Staub mit einem weichen Lappen vom Gerät ab.
3. Entfernen Sie mithilfe eines Staubsaugers oder dergleichen Staub von Lufteinlass und Luftauslass. Verwenden Sie alternativ ein weiches Tuch zum Entfernen.



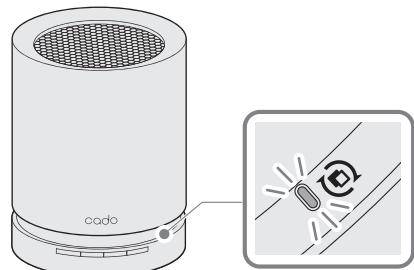
Filter

Der Filter ist ein Verbrauchsmaterial und muss regelmäßig durch Erwerb eines neuen Filters ersetzt werden.

- Der Zeitraum bis zur Ersetzung hängt von der Einsatzumgebung des Geräts ab; ein grober Richtwert ist dabei die Ersetzung nach sechs bis zwölf Monaten.
- Wird das Gerät an einem Ort mit stark verunreinigter Luft verwendet, kann die Ersetzung früher nötig sein.
- Der Filter kann nach einigen Wochen bis Monaten zu riechen beginnen und muss je nach Einsatzumgebung möglicherweise ersetzt werden.
- Wenn der Geruch auffällig wird, ersetzen Sie den Filter; alternativ können Sie den Filter versuchsweise auch an einem gut belüfteten Ort etwa einen Tag lang im Sonnenlicht trocknen (dies garantiert nicht, dass seine Leistung wiederhergestellt wird).

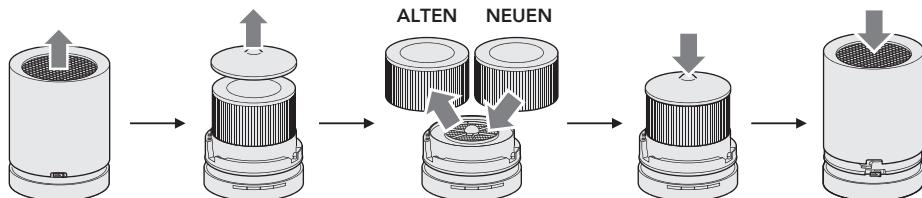
Filterersetzung

Wenn der Filter ersetzt werden muss, leuchtet die Filterwechselanzeige auf.
Ersetzen Sie den Filter durch einen neuen Filter.



Filterersetzungsmethode

Siehe „Montage der Basiseinheit“ zum Entfernen des alten Filters und Ersetzen durch einen neuen Filter.



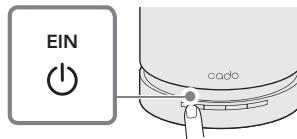
Setzen Sie die Filterwechselanzeige zurück

Die Filterwechselanzeige schaltet sich auch nicht aus, nachdem der Filter ersetzt wurde. Setzen Sie die Filterwechselanzeige wie unten beschrieben zurück.

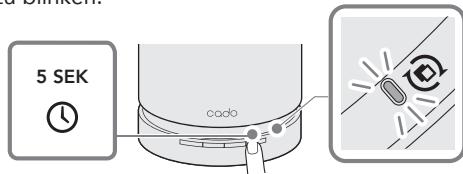
Note:

- Die Filterwechselanzeige wird ebenfalls zurückgesetzt, wenn der Filter ersetzt wird, und der oben beschriebene Vorgang findet statt, bevor die Filterwechselanzeige aufleuchtet.

1. Drücken Sie die Betriebstaste, um die Basiseinheit einzuschalten.



2. Halten Sie die Timer-Taste etwa fünf Sekunden lang gedrückt; die Filterwechselanzeige beginnt zu blinken.



3. Drücken Sie sofort wieder die Timer-Taste, um die Filterwechselanzeige auszuschalten und die Rücksetzung abzuschließen.



Bestimmungen

LEAF 120

Model

AP-C120

Stromstärke

24V DC (Netzteil: 100 - 240V, 50 - 60Hz)

Geeignete Fläche (m²)

25 *1

Maße (mm)

Ø 240 × Höhe 315

Gewicht (kg)

4,6 (umfasst den Filter)

Stromversorgungskabel (m)

Netzkabel: 0,7 / Stecker: ca 1,8

Betriebsmodus

Niedrig

Mittel

Hoch

Schnell
(2 Stunden)

Stromverbrauch (W)

0,2

0,4

0,7

1,5

Luftvolumen (m³/h)

34

77

109

180

Betriebsgeräuschpegel (dBA)

14

28

39

59

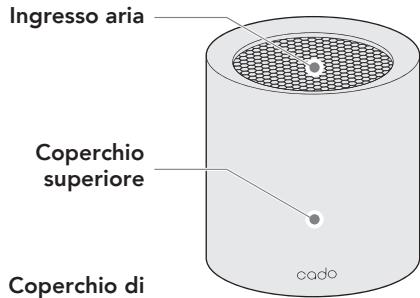
Zubehör

Anleitung, Sicherheitshinweise, Garantie, Netzteil, Netzkabel und Filter FL-C120 *2

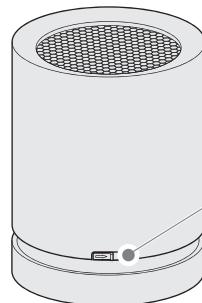
*1 Berechnet im schnellen Modus auf Grundlage der Testmethode des JEM1467 entsprechend des Standards der Gesellschaft Japanischer Elektrohersteller. *2 Maße (mm) Ø 200 x Höhe 120

• Das Design und die technischen Daten können ohne Ankündigung geändert werden.

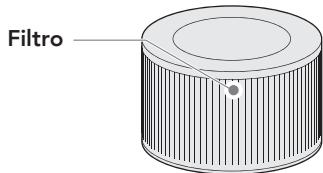
Parti



Lato posteriore dell'unità

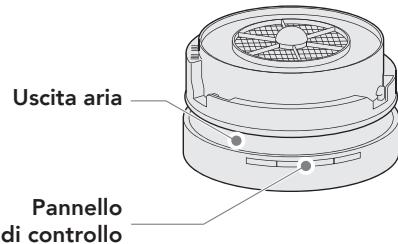


Leva del
coperchio
superiore



Filtro

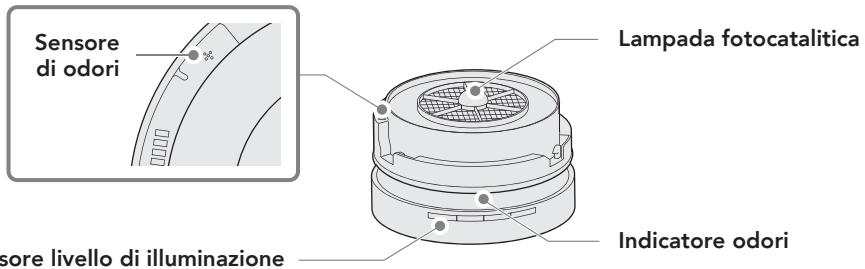
Lato inferiore dell'unità



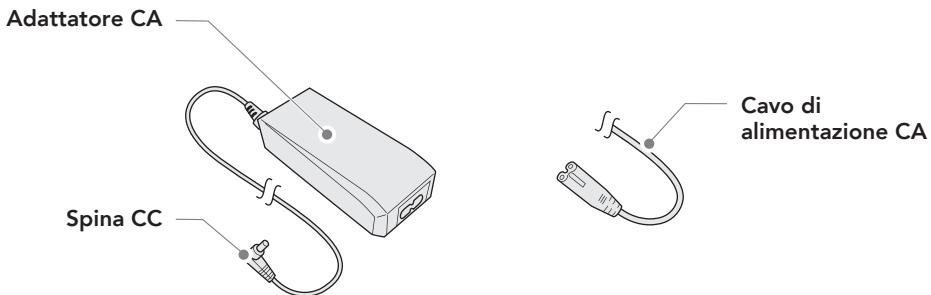
Connettore
CC IN



Sensori



Adattatore CA



Note:

- Questo apparecchio non è progettato per eliminare tutte le sostanze tossiche nell'aria (ad esempio, non elimina il monossido di carbonio dal fumo di sigarette). Inoltre, questo apparecchio non può essere usato come ventilatore. Durante l'uso dell'apparecchio in una stanza chiusa, ventilare periodicamente l'ambiente.

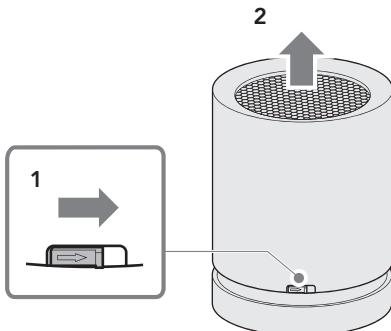
Come iniziare

Installazione dei filtri

Note:

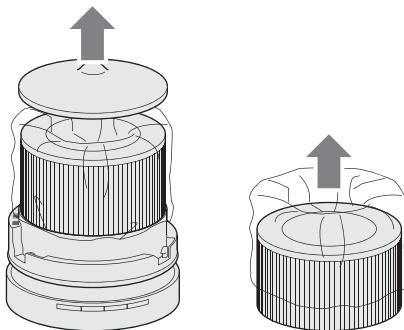
- Assicurarsi che l'alimentazione sia rimossa durante l'installazione del filtro.
- Durante l'installazione del nuovo filtro, estrarre il nuovo filtro e installarlo.

1. Spostare la leva del coperchio superiore verso destra e rimuovere il coperchio superiore.



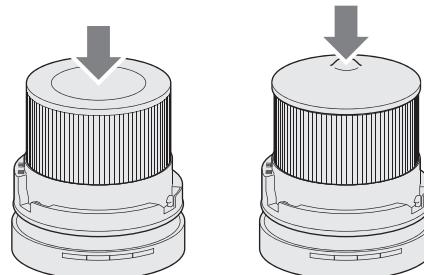
2. Rimuovere il coperchio di installazione del filtro.

3. Estrarre il filtro e rimuovere il sacchetto.

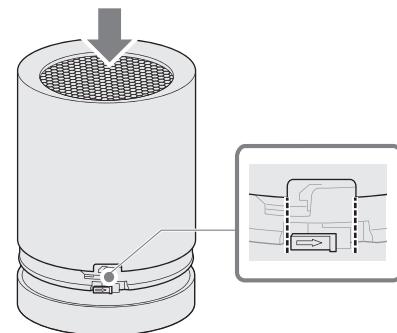


4. Inserire il filtro sull'unità base.

5. Riposizionare il coperchio di installazione del filtro.



6. Installare il coperchio superiore allineando l'incisione sul coperchio superiore e la posizione della leva.

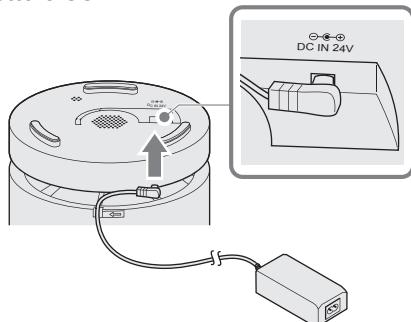


Collegamento dell'alimentazione

Note:

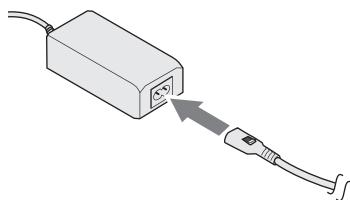
- L'adattatore CA in dotazione è progettato per l'unità base.
Non collegarlo a un apparecchio diverso dall'unità base.

1. Inserire la spina CC dell'adattatore CA nel connettore CC IN sul lato inferiore dell'unità base.



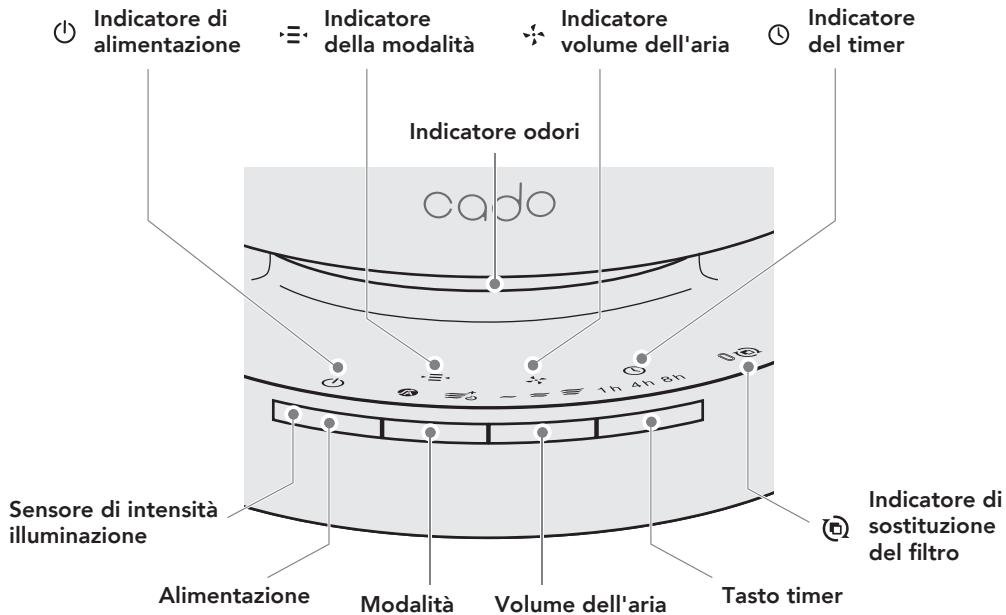
2. Collegare il cavo di alimentazione CA all'adattatore CA.

3. Collegare la spina di alimentazione alla presa elettrica.
Tutti gli indicatori si accendono per circa 2 secondi quando l'alimentazione è collegata correttamente.



Funzionamento

Pannello di controllo



Avvio dell'unità

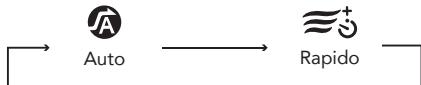
Premere il tasto di alimentazione. ⚡

Gli indicatori si accendono e l'apparecchio inizia a funzionare in modalità automatica. L'indicatore si spegne e l'apparecchio smette di funzionare quando viene premuto il tasto di alimentazione mentre l'apparecchio è in uso.

Selezione della modalità operativa

Premere il pulsante della modalità. ↪

La modalità operativa (indicatore) cambia in base alla sequenza descritta di seguito.



Informazioni sulle modalità operative



Auto

In genere, utilizzare questa modalità.

La condizione dell'ambiente viene rilevata con i sensori di odore e l'impostazione del volume dell'aria viene commutata tra bassa, media e alta.



Rapido

Utilizzare questa modalità per pulire rapidamente l'aria. L'unità funziona con un volume dell'aria più forte rispetto all'impostazione del volume dell'aria per 2 ore, quindi passa in modalità automatica.

Note:

- La modalità operativa e la modalità manuale non possono essere impostate contemporaneamente.

Selezione del volume dell'aria

Premere il tasto del volume dell'aria. ↪

Il volume dell'aria può essere impostato al livello desiderato, a prescindere dal grado di contaminazione dell'aria nell'ambiente.

La modalità manuale (indicatore) cambia in base alla sequenza descritta.



Note:

- La modalità manuale e la modalità operativa non possono essere impostate contemporaneamente.

Selezione del tempo di funzionamento

Premere il tasto Timer mentre l'apparecchio è in funzione. ⏳

L'alimentazione si spegne automaticamente al termine del periodo specificato.

La durata del timer (indicatore) cambia in base alla sequenza descritta.



Lampada fotocatalitica

Il carbone attivo contenuto nel filtro utilizza la tecnologia fotocatalitica che reagisce con la luce visibile.

La lampada installata nell'apparecchio utilizza un LED blu a lunga durata e la radiazione ultravioletta non ha alcun effetto sugli occhi o sul corpo. Tuttavia, poiché la luce è intensa, rimuovere l'alimentazione dell'unità base per essere certi che non sia presente l'esposizione diretta con la luce durante la rimozione del filtro, ad esempio durante la sostituzione.

Funzione di regolazione dell'illuminazione

La luminosità dell'area circostante viene rilevata dal sensore livello di illuminazione, che si trova nel tasto di alimentazione. Quando l'area circostante diventa scura, viene regolata l'illuminazione della lampada fotocatalitica e dell'indicatore odori.

Indicatore odori

Il sensore di odori rileva le sostanze inquinanti nell'aria e indica le condizioni dell'aria nella stanza utilizzando tre colori: blu, giallo e arancione.

Blu	Pulito
Giallo	Leggermente inquinato
Arancione	Inquinato

Informazioni sul sensore di odori

Il sensore di odori rileva gli odori di sigarette, animali e prodotti cosmetici.

- Il sensore di odori può reagire a gas e contenuti alcolici di spray, oltre alle variazioni di temperatura e umidità. Inoltre, il sensore può reagire in base ai componenti dell'odore.
- Il sensore di odori si inizializza per circa cinque minuti dopo aver collegato il cavo di alimentazione, in questo periodo l'apparecchio non è in grado di eseguire rilevazioni accurate. Attendere un istante e vedere se l'indicatore di odori diventa di un colore diverso. Si consiglia inoltre di collegare il cavo di alimentazione quando l'aria nella stanza è pulita (libera da fumo di sigarette, ecc), poiché l'apparecchio utilizza le condizioni dell'aria durante il processo di inizializzazione come base per il suo funzionamento.
- Il sensore di odori esegue una rilevazione relativa delle condizioni dell'aria nella stanza. Se l'intensità di un odore non varia anche quando l'odore è intenso, il sensore potrebbe non reagire all'odore.

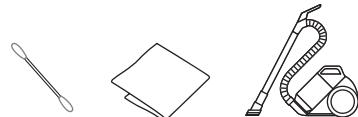


Manutenzione

- L'uso continuo dell'apparecchio senza pulirlo può ridurre le prestazioni delle funzioni di purificazione dell'aria a causa dell'accumulo di polvere. Pulire periodicamente l'apparecchio (si consiglia una o più volte al mese).
- La mancata pulizia periodica dell'apparecchio può invalidare la garanzia del costruttore quando si verificano malfunzionamenti dovuti alla contaminazione o motivi simili.

Per rendere più semplice la pulizia utilizzare un panno soffice disponibile in commercio, cotone o un'aspirapolvere.

Usare un detergente neutro diluito in acqua per rimuovere lo sporco più intenso.

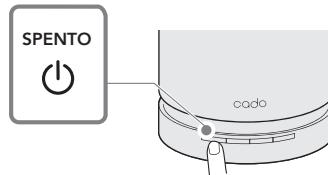


Note:

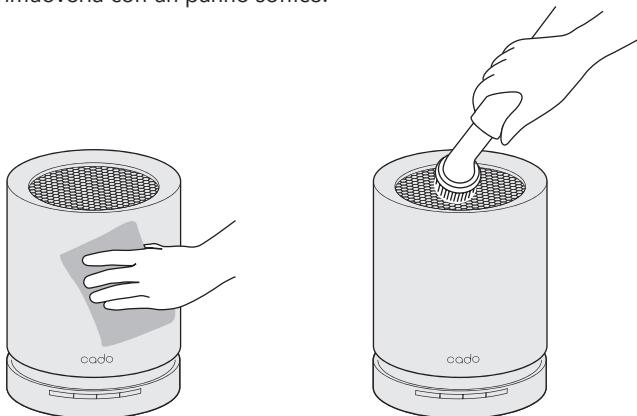
- Non usare pennelli con setole dure. L'uso di tali elementi può causare graffi all'unità base.
- Quando si utilizza detergente, utilizzare sempre un detergente neutro. L'utilizzo di qualsiasi altro detergente potrebbe causare danni o deformazione dell'unità.
- Rimuovere accuratamente il detergente neutro con un panno dopo la pulizia.
- Rimuovere il filtro e altri componenti dall'unità base per essere certi che il detergente non cada sul filtro durante la pulizia dell'unità base.

Unità

1. Rimuovere l'alimentazione dall'unità base e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.



2. Eliminare la polvere dall'unità con un panno morbido.
3. Rimuovere la polvere sull'ingresso e l'uscita aria utilizzando un aspirapolvere o utensile simile.
In alternativa, rimuoverla con un panno soffice.



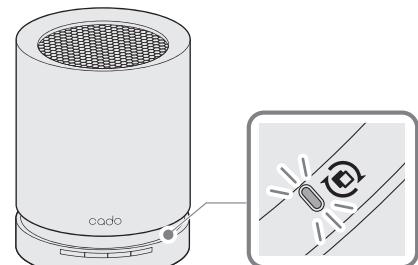
Filtro

Il filtro è un componente consumabile e deve essere sostituito periodicamente acquistandone uno nuovo.

- Il periodo per la sostituzione varia in base all'ambiente dove è utilizzato l'apparecchio, sarebbe una buona norma la sostituzione del filtro da sei mesi a una volta all'anno.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in un luogo con aria condizionata, il periodo per la sostituzione potrebbe ridursi.
- Il filtro può emettere odori da dopo alcune settimane ad alcuni mesi e può richiedere la sostituzione in base all'ambiente operativo.
- In caso di odori più intensi, sostituire il filtro o in alternativa migliorare la situazione facendo asciugare il filtro alla luce del sole in un luogo ben ventilato per circa un giorno (ciò non garantisce il recupero delle funzionalità).

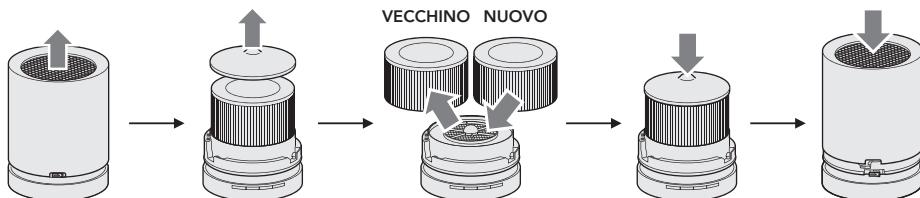
Sostituzione del filtro

Quando si deve sostituire il filtro, l'indicatore del filtro si accende.
Sostituire il filtro con uno nuovo.



Metodo di sostituzione del filtro

Consultare "Montaggio dell'unità base" per rimuovere il filtro usato e sostituirlo con uno nuovo.



Ripristinare l'indicatore di sostituzione filtro

L'indicatore di sostituzione filtro non si spegne neanche dopo avere sostituito il filtro. Inizializzare l'indicatore di sostituzione del filtro con la procedura descritta di seguito.

Note:

- L'indicatore di sostituzione del filtro viene inizializzato anche quando il filtro viene sostituito e viene eseguita l'operazione descritta in precedenza prima dell'accensione dell'indicatore di sostituzione del filtro.

1. Premere il tasto di alimentazione e accendere l'unità base.



2. Continuare a premere il tasto del timer per circa cinque secondi per far lampeggiare l'indicatore di sostituzione del filtro.



3. Premere nuovamente il tasto del timer per spegnere l'indicatore di sostituzione del filtro e completare l'inizializzazione.



Specifiche

LEAF 120

Modello

AP-C120

Alimentazione

24V CC (Adattatore CA: da 100 - 240V, da 50 - 60Hz)

Area del pavimento applicabile (m²)

25 *1

Dimensioni (mm)

Ø 240 × Altezza 315

Peso (kg)

6,3 (incluso il filtro)

Cavo di alimentazione lunghezza (m)

Cavo di alimentazione CA: 0,7 /
Cavo di alimentazione CC: circa 1,8

Modalità operativa

Basso	Medio	Alto	Rapido (2 ore)
0,2	0,4	0,7	1,5
34	77	109	180
14	28	39	59

Consumo (W)

Volume dell'aria (m³/h)

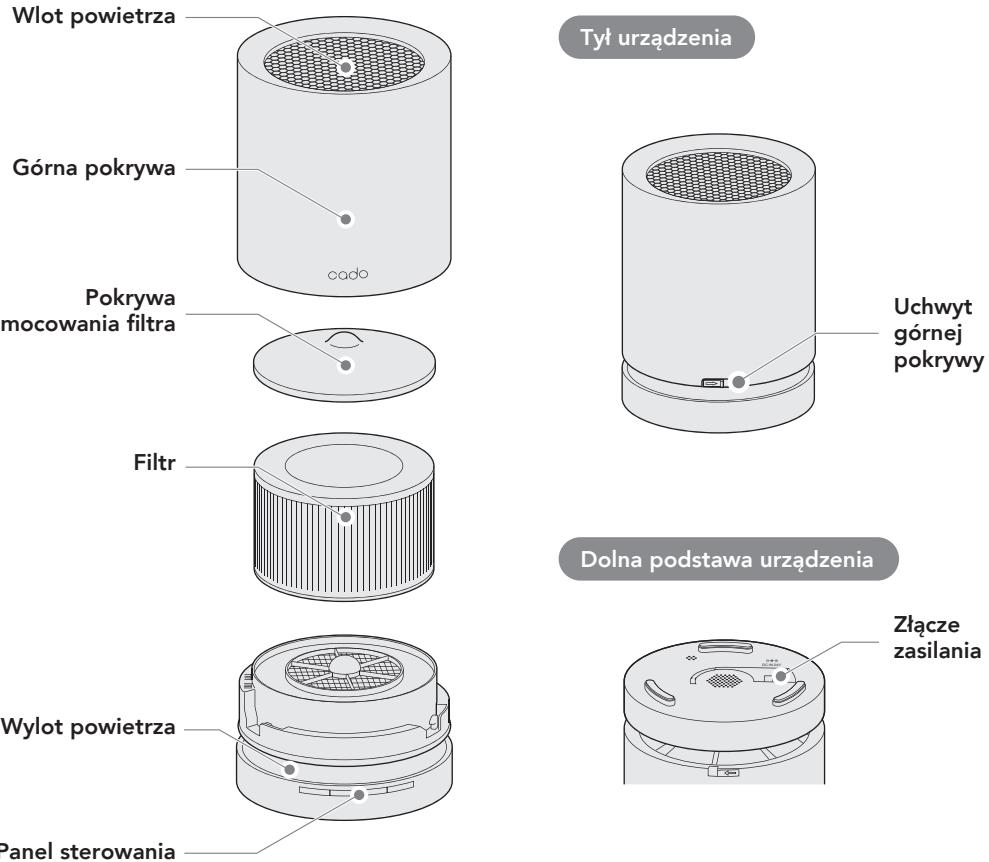
Rumore di funzionamento (dBA)

Accessori

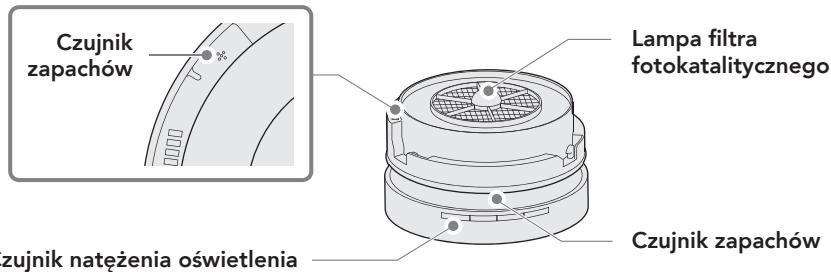
Manuale di istruzioni, Precauzioni sulla sicurezza, Garanzia,
Adattatore CA, Cavo di alimentazione CA e filtro FL-C120 *2

*1 Calcolato in base al metodo di prova basato su JEM1467 di Japan Electrical Manufacturers' Association Standard durante il funzionamento in modalità rapida. *2 Dimensioni (mm) Ø 200 × Altezza 120
• Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

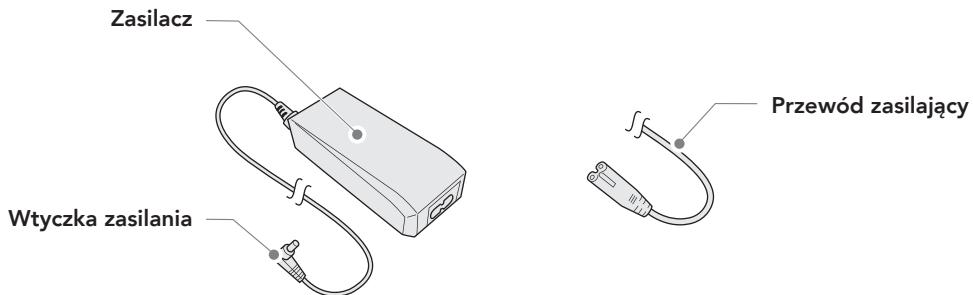
Części



Czujniki



Zasilacz



Note:

- Urządzenie nie jest przeznaczone do usuwania wszystkich substancji toksycznych w powietrzu (nie eliminuje ono na przykład tlenku węgla z dymu papierosowego). Ponadto urządzenie nie pełni funkcji związkanych z wentylacją. W przypadku korzystania z oczyszczacza powietrza w zamkniętym pomieszczeniu należy je okresowo wietrzyć.

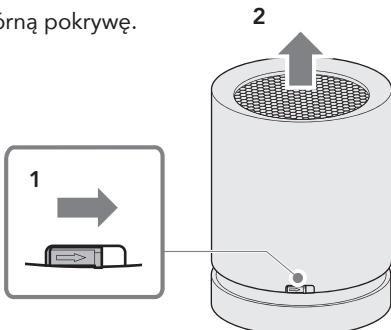
Jak zacząć

Instalacja filtrów

Note:

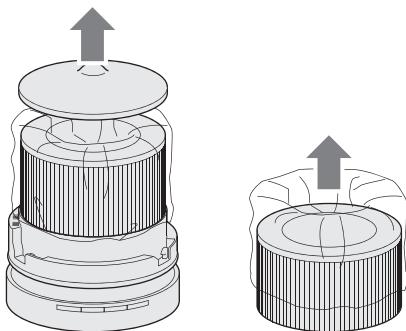
- Przed przystąpieniem do instalacji filtra upewnij się, że zasilanie jest wyłączone.
- W przypadku instalacji nowego filtra należy go najpierw wyjąć z torebki.

1. Przesuń uchwyt górnej pokrywy w prawo i zdejmij górną pokrywę.



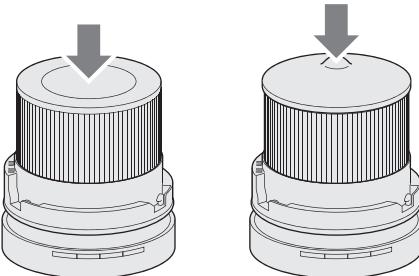
2. Zdejmij pokrywę mocowania filtra.

3. Wyjmij filtr z foliowego opakowania.

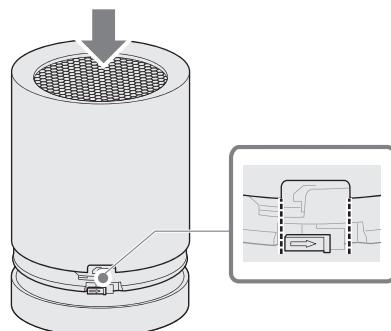


4. Umieśc filtr w urządzeniu.

5. Załącz pokrywę mocowania filtra.



6. Zamocuj górną pokrywę, wyrównując wycięcie na górnej pokrywie z położeniem uchwytu.

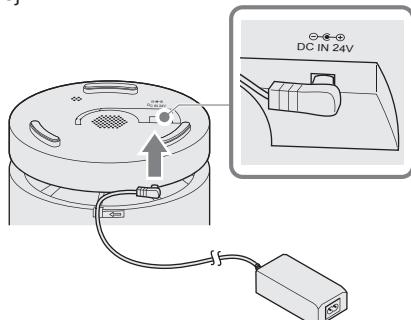


Podłączanie zasilania

Note:

- Zasilacz w zestawie służy do zasilania jednostki bazowej.
Nie podłączaj go do żadnych innych urządzeń.

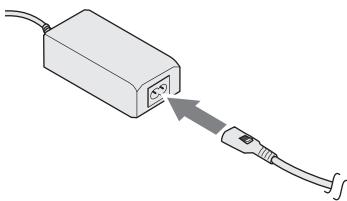
1. Włóż wtyczkę zasilacza w złącze zasilania na dolnej powierzchni jednostki podstawowej.



2. Podłącz przewód zasilający do zasilacza.

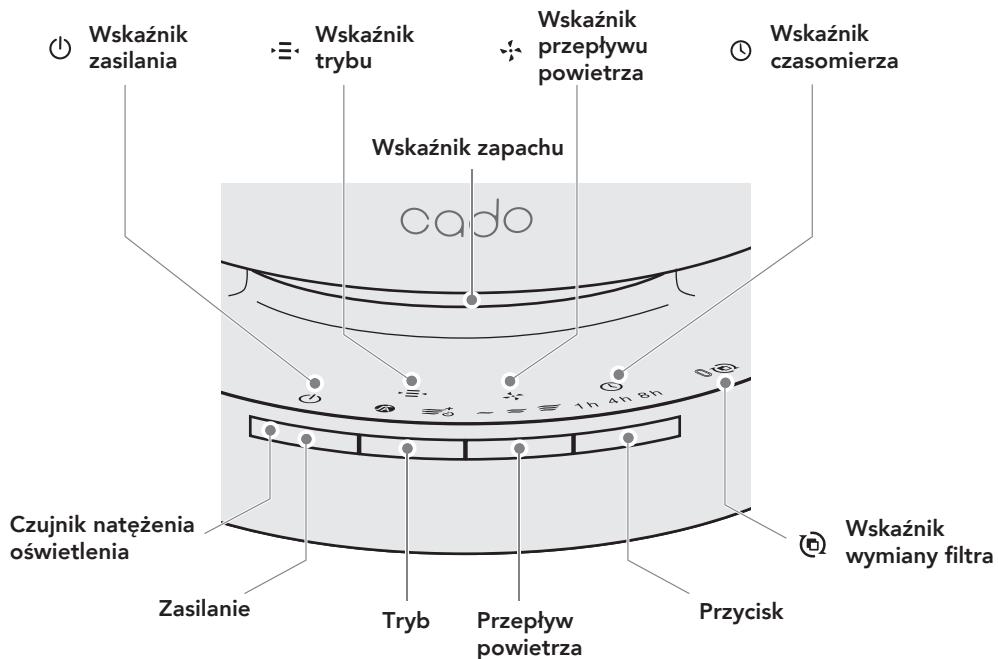
3. Podłącz wtyczkę zasilania do gniazda elektrycznego.

Po prawidłowym podłączeniu zasilania wszystkie wskaźniki włączają się na około 2 sekundy.



Sposób obsługi

Panel sterowania



Uruchamianie urządzenia

Naciśnij przycisk zasilania. ⚡

Wskaźniki włączają się i urządzenie zaczyna pracować w trybie automatycznym.

Po naciśnięciu przycisku zasilania w trakcie pracy urządzenia wskaźniki wyłączają się i urządzenie przestaje działać.

Wybór trybu pracy

Naciśnij przycisk trybu. 

Obsługa trybu automatycznego (wskaźnik) wygląda tak, jak opisano.



Automatyczny



Intensywny

Informacje dotyczące trybów pracy



Automatyczny

Używaj tego trybu w normalnej eksploatacji. Stan powietrza w pomieszczeniu jest określany przez czujniki zapachów. Odpowiednio do niego urządzenie dobiera jedno z trzech ustawień przepływu powietrza: niski, średni lub wysoki.



Intensywny

Tego trybu należy użyć, aby szybko oczyścić powietrze. Urządzenie będzie działać przez 2 godziny z przepływem większym niż przy ustawieniu wysokiego przepływu powietrza, a następnie przełączy się w tryb automatyczny.

Note:

- Nie ma możliwości jednoczesnego ustawienia trybów automatycznego i ręcznego.

Wybór przepływu powietrza

Naciśnij przycisk przepływu powietrza. 

Umożliwia ustawienie żdanego poziomu przepływu powietrza, bez względu na stopień zanieczyszczenia powietrza w pomieszczeniu.

Obsługa trybu ręcznego (wskaźnik) wygląda tak, jak opisano.



Note:

- Nie ma możliwości jednoczesnego ustawienia trybów ręcznego i automatycznego.

Wybór czasu działania

Naciśnij przycisk czasomierza w trakcie pracy urządzenia. ⓘ

Po upływie określonego czasu zasilanie zostanie odłączone automatycznie.

Obsługa czasomierza (wskaźnik) wygląda tak, jak opisano poniżej.



Lampa filtra fotokatalitycznego

Filtr z aktywnym węglem wykorzystuje technologię fotokatalityczną i reaguje na widzialne światło.

Lampa zainstalowana w urządzeniu jest wyposażona w trwałą niebieską diodę LED i w przeciwieństwie do promieni UV nie wpływa w żaden sposób na oczy lub ciało człowieka. Jednak z uwagi na fakt, że światło ma duże natężenie, na czas wyjmowania filtra, np. w celu wymiany, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć bezpośredniego narażenia na działanie światła.

Funkcja ściemniania

Czujnik natężenia oświetlenia znajdujący się w przycisku zasilania wykrywa jasność otoczenia. Gdy w otoczeniu robi się ciemno, wskaźnik filtra fotokatalitycznego i wskaźnik zapachu są ściemniane.

Wskaźnik zapachu

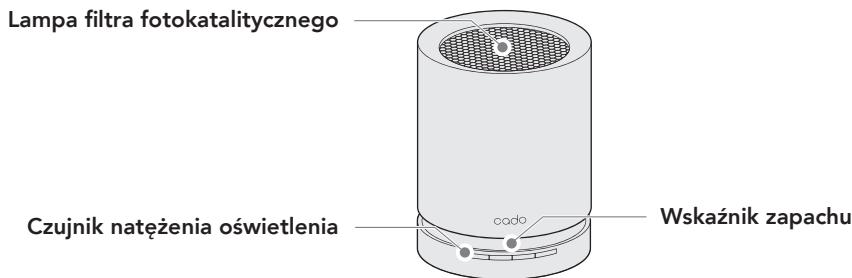
Czujnik zapachu wykrywa zanieczyszczenia w powietrzu i sygnalizuje jakość powietrza w pomieszczeniu z użyciem trzech kolorów: niebieskiego, żółtego i pomarańczowego.

Niebieski	Czyste
Żółty	Lekko zanieczyszczone
Pomarańczowy	Zanieczyszczone

Informacje dotyczące czujnika zapachu

Czujnik zapachu wykrywa głównie woń papierosów, zwierząt domowych i produktów kosmetycznych.

- Czujnik zapachu może reagować na zawartość gazu i alkoholu w powietrzu, a także na zmiany temperatury i wilgotności. Reakcja czujnika uzależniona jest od składników zapachu i w niektórych przypadkach może nie nastąpić.
- T Inicjalizacja czujnika zapachu trwa około pięciu minut po podłączeniu przewodu zasilania. W tym czasie wskazania mogą nie być dokładne. Odczekaj chwilę i sprawdź, czy wskaźnik zapachu zmienił kolor. Zaleca się również podłączenie przewodu zasilającego, gdy powietrze w pomieszczeniu jest czyste (wolne od dymu papierosowego itp.), ponieważ urządzenie wykorzystuje jakość powietrza w procesie inicjalizacji jako podstawę do jego działania.
- Czujnik zapachu wykrywa jakość powietrza w otoczeniu, stosując metodę detekcji wzgórnej. Jeśli intensywność nawet silnego zapachu nie zmienia się, czujnik może go nie wykryć właśnie z tego powodu.

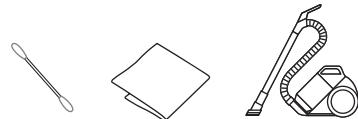


Konserwacja

- Dalsze korzystanie z urządzenia bez czyszczenia może skutkować niewystarczającą wydajnością jego funkcji oczyszczania powietrza z takich powodów jak nagromadzenie pyłu. Pamiętaj o regularnym czyszczeniu urządzenia (zaleca się czyszczenie raz w miesiącu lub częściej).
- Brak okresowego czyszczenia urządzenia może spowodować utratę gwarancji producenta w przypadku awarii spowodowanej zanieczyszczeniem lub podobnymi przyczynami.

Do czyszczenia można użyć miękkiej szmatki dostępnej w sprzedaży, bawełnianego wacika lub odkurzacza.

Do usunięcia uporczywych zabrudzeń użyj neutralnego detergentu rozcieńczonego wodą.

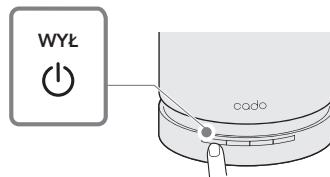


Note:

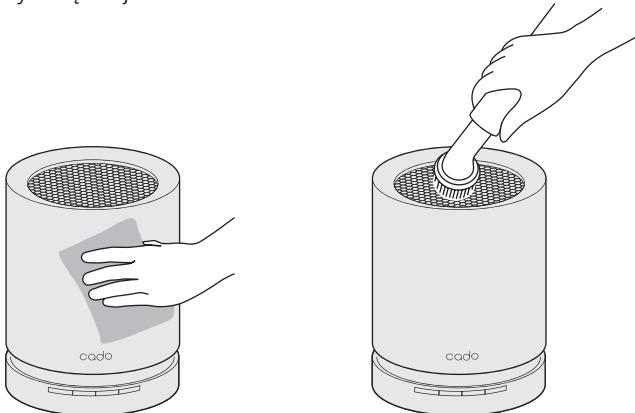
- Nie używaj szczotek o sztywnym włosiu, ponieważ mogą one spowodować zadrapania powierzchni urządzenia.
- Używaj wyłącznie neutralnych detergentów. Użycie innych detergentów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub odkształcenie obudowy.
- Po zakończeniu czyszczenia starannie usuń neutralny detergent czystą szmatką.
- Wyjmij filtr i inne elementy dodatkowe z urządzenia, aby uniknąć zachlapania filtra detergentem podczas czyszczenia oczyszczacza.

Jednostki

1. Wyłącz zasilanie urządzenia i odłącz przewód zasilający od gniazda.



2. Zetrzyj kurz z urządzenia miękką ściereczką.
3. Usuń pył z wlotu i wylotu powietrza, używając odkurzacza lub podobnego urządzenia.
Możesz także użyć miękkiej szmatki.



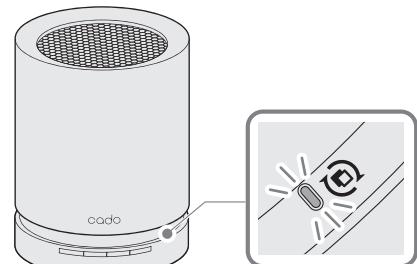
Filtr

Filtr jest częścią zużywającą się i musi być wymieniany. W tym celu należy regularnie dokonywać zakupu nowego filtra.

- Częstotliwość wymiany różni się w zależności od środowiska, w którym urządzenie jest używane, ale ogólnie rzecz biorąc, filtr należy wymieniać co sześć miesięcy do roku.
- Jeśli w miejscu użytkowania urządzenia powietrze jest bardzo zanieczyszczone, należy częściej wymieniać filtr.
- Filtr może zacząć wydzielać zapach po kilku tygodniach lub miesiącach i może wymagać wymiany, w zależności od otoczenia, w którym urządzenie jest używane.
- Jeśli zapach stanie się wyczuwalny, należy wymienić filtr. Innym rozwiązaniem jest wysuszenie filtra poprzez umieszczenie go na około dzień w nasłonecznionym, dobrze wentylowanym miejscu (nie gwarantuje to jednak przywrócenia funkcjonalności filtra).

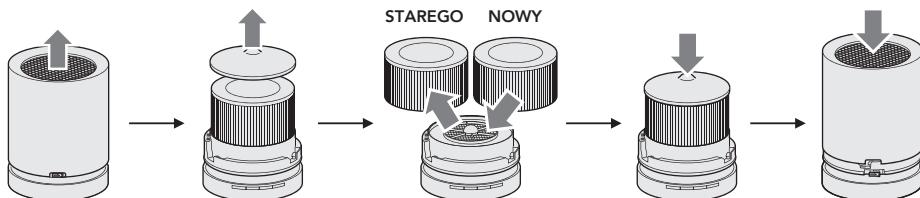
wymiany filtra

Konieczność wymiany filtra jest sygnalizowana przez zaświecenie się wskaźnika wymiany filtru. Wymień filtr na nowy.



Sposób wymiany filtra

Sposób wymiany starego filtra na nowy opisano w części „Montaż urządzenia.”



Zresetuj wskaźnik wymiany filtra

Wskaźnik wymiany filtra nie wyłączy się po wymianie filtra.

Przeprowadzić inicjalizację wskaźnika wymiany filtra zgodnie z poniższą procedurą.

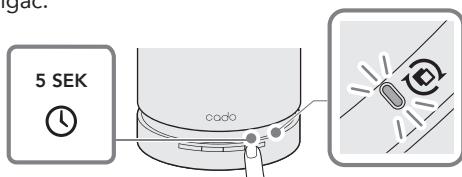
Note:

- Wskaźnik wymiany filtra jest również inicjalizowany po wymianie filtra i przed włączeniem wskaźnika wymiany filtra wykonywana jest operacja opisana powyżej.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.



2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk czasomierza przez około pięć sekund, aż wskaźnik wymiany filtra zacznie migać.



3. Naciśnij ponownie od razu przycisk czasomierza, aby wyłączyć wskaźnik wymiany filtra i zakończyć proces inicjalizacji.



Specyfikacja

LEAF 120

Modelu	AP-C120			
Zasilanie	24V DC (zasilacz: 100 - 240V, 50 - 60Hz)			
Obsługiwana powierzchnia (m²)	25 *1			
Wymiary (mm)	Ø 240 x wysokość 315			
Waga (kg)	4,6 (wraz z filtrem)			
Przewód zasilania długość (m)	Przewód zasilający: 0,7 / Wtyczka zasilania: w przybliżeniu 1,8			
tryb działania	Niski	Średni	Wysoki	Intensywny (2 godziny)
Pobór mocy (W)	0,2	0,4	0,7	1,5
Przepływ powietrza (m³/h)	34	77	109	180
Natężenie dźwięku (dBA)	14	28	39	59

Akcesoria Instrukcja obsługi, Zasady dotyczące bezpieczeństwa, Gwarancja, zasilacz, przewód zasilający i Filtr FL-C120 *2

*1 Obliczono na podstawie metody testowej opartej na normie JEM1467 Japońskiego Stowarzyszenia Producentów Urządzeń Elektrycznych podczas pracy w trybie intensywnym. *2 Wymiary (mm) Ø 200 x wysokość 120
• Konstrukcja i specyfikacje podlegają zmianom bez powiadomienia.

